

# SPORTKEGLER

## QUILLEUR SPORTIF

### BIRILLISTI SPORTIVI



Auflage: 3500 Exemplare

## SEMS 2003 - Prov. Schlussrangliste

### Kat. 1, (142 Teilnehmer)

1. Lohri Gery, KK Specht, 1746 / 63 Holz; 2. Fuchs Alfred, KK Skorpion, 1713 / 44; 3. D'Agostino Remo, KK Drauf, 1713 / 43; 4. Thevoz Bernhard, Dompierre, 1703 / 43; 5. Kocsis Stefan, KK Skorpion, 1698 / 42; 6. Ziebold Theo, KK Holzfluh, 1696 / 49; 7. Meier Ivo, KK Linth, 1695 / 36; 8. Stettler Oskar, KK Winkelried, 1694 / 51; 9. Hafner Ruedi, KK Edelweiss, 1692 / 65; 10. Gamma Hardy, Buochs, 1691 / 35

**Auszeichnung bis 1654 Holz**

### Kat. 2, (205 Teilnehmer)

1. Zihlmann Willi, KK Rigi, 1680 / 57 Holz; 2. Bosshard Jakob, Klingnau, 1680 / 31; 3. Albin Stäfen, KK Greina, 1678 / 42; 4. Wöber Reiner, KK Linde, 1677 / 43; 5. Jauch Sepp, KK Daniel, 1674 / 42; 6. Schmid Urs, KK Eintracht, 1671 / 38; 7. Baumann Ursula, KK Holzfluh, 1669 / 43; 8. Tschirren Fritz, KK Löwen, 1668 / 42; 9. Schott Erich, KK Daniel, 1665 / 43; 10. Marti Toni, KK Rigi, 1663 / 39

**Auszeichnung bis 1599 Holz**

### Kat. 3, (213 Teilnehmer)

1. Rohrer Werner, KK Riwei, 1651 / 41 Holz; 2. Kohler Roland, Oberwil, 1641 / 35; 3. Volpe Giuseppe, KK Suhra, 1636 / 36; 4. Wirz Judith, KK Skorpion, 1627 / 34; 5. Röthlisberger Werner, KK Ochsen, 1624 / 42; 6. Aregger Josef, KK Altstadt, 1621 / 24; 7. Heib Hardy, KK Schurter, 1620 / 33; 8. Beyeler Bruno, KK Skorpion, 1618 / 36; 9. Buob Franco, KK Schurter, 1613 / 34; 10. Feist René, KK Basilea, 1610 / 35

**Auszeichnung bis 1539 Holz**

### Kat. 4, (155 Teilnehmer)

1. Maslic Radmila, KK Tannenber, 805 / 21 Holz; 2. Banz Adrian, KK Alpina, 805 / 8; 3. Andrighetti Silvio, KK Rössli, 783 / 15; 4. Fuchs Urs, KK Wum, 780 / 21; 5. Zulli Luigi, KK Tannenber, 771 / 14; 6. Schmidli Walter, KK Schurter, 767 / 8; 7. Lauber Reinhard, Täsch, 757 / 9; 8. Maslic Marko, KK Tannenber, 756 / 19; 9. Hersche Jakob, Möhlin, 753 / 9; 10. Lucianaz R., KK Mardi 93, 751 / 6;

**Auszeichnung bis 699 Holz**

### Kat. Senioren 1, (123 Teilnehmer)

1. Gründer Paul, KK Kranz, 857 / 30 Holz; 2. Temperli Paul, Dietikon, 844 / 26; 3. Stieger Ernst, KK Sunne, 843 / 28; 4. Wicki Anton, KK Meierisli, 840 / 28;

5. Mathis Josef, KK Alpina, 840 / 25; 6. Embacher Alois, KK Meierisli, 839 / 27; 7. Gisler Josef, KK Reuss, 838 / 26; 8. Oertig Walter, Sen. Grup. Zürich, 828 / 32; 9. Lustenberger Hans, KK Edelweiss, 828 / 25; 10. Reber Hansueli, KK Skorpion, 823 / 28

**Auszeichnung bis 778 Holz**

### Kat. Senioren 2, (100 Teilnehmer)

1. Kissling Heinz, Buochs, 810 / 26 Holz; 2. Bianchi Leonhard, KK Wum, 803 / 14; 3. Müller Edy, Reussbühl, 801 / 22; 4. Gentile Primo, KK Edelweiss, 794 / 16; 5. Schüpfer Eveline, KK Basilea, 791 / 21; 6. Bruhnsen Werner, KK Zyturm, 790 / 10; 7. Lüscher Kurt, KK Ochsen, 780 / 12; 8. Streuli Ernst, Volketswil, 775 / 13; 9. Rohrbach Fritz, Liebefeld, 773 / 12; 10. Stöckli Hans, KK Fortuna, 768 / 19

**Auszeichnung bis 736 Holz**

### Kat. Altersklasse, (94 Teilnehmer)

1. Ruckstuhl Hans, Voregg-Unterstr, 472 / 23 Holz; 2. Furter Ernst, KK Spick-Boys, 467 / 25; 3. Schweitzer Karl, Kriens, 462 / 23; 4. Huber Ernst, KK Rütihard, 461 / 19; 5. Ruckstuhl Adolf, Voregg-Unterstr., 454 / 16; 6. Christen Ferdy, KK Waldegg, 452 / 20; 7. Nissen Heinz, KK Tannenber, 452 / 18; 8. Gerber Vinzens, KK Meierisli, 451 / 23; 9. Pfändler Louise, KK Venus, 448 / 12; 10. Künzli Lorenz, Olten, 447 / 16; 11. Mikula Josef, Fislisbach, 447 / 10

**Auszeichnung bis 417 Holz**

### Kat. Junioren, (8 Teilnehmer)

1. Slanzi Martin, KK Alpenrösi, 429 / 10 Holz; 2. Stoll Sharon, KK Rheinkrone, 426 / 9; 3. Halter Thomas, Kleinteil, 404 / 6; 4. Wenger Marc, KK Aletsch, 399 / 5

**Ohne Auszeichnung**

5. Fuhrer Pascal, KK Aletsch, 381 / 6; 6. Henseler Stefan, KK Alpina, 358 / 2; 7. Pfaffen Andreas, KK Aletsch, 327 / 1; 8. Allenspach Armin, Dussnang, 316 / 1

### Americaine (Prov.)

#### Kat. 1, (24 Teilnehmer)

1. Wanner Marco / Hafner Ruedi 1629 / 49 Holz; 2. Palleria Armando / Felber Albert 1616 / 38; 3. Hagenbuch Rene / Hagenbuch Rolf 1608 / 38; 4. Gisler Karl / Meier Hanspeter 1601 / 41; 5. Schott Erich / Gyax Peter 1591 / 36; 6.

Hunger Johann / Hunger Reto 1575 / 35; 7. Kocsis Stefan / Fuchs Roger 1564 / 30; 8. Lipp Christian / Reusser Urs 1558 / 31; 9. Gamma Hardy / Hauser Thomas 1549 / 27; 10. Meier Walter / Meier Peter 1549 / 16;

**Auszeichnung bis 1549 Holz**

#### Kat. 2, (45 Teilnehmer)

1. Bosshart Jakob / Matter Bruno 1641 / 50 Holz; 2. Wicki Anton / Lüchinger Ernst 1616 / 40; 3. Rozza Louis / Althaus Gustav 1582 / 38; 4. Schurtenberger Josef / Gasser Toni 1560 / 40; 5. Salvisberg Markus / Jauch Sepp 1560 / 25; 6. Terrasi Agostino / Zickermann Hans 1553 / 31; 7. Enderli Wolfgang / Streuli Ernst 1547 / 32; 8. Stocker Franz / Hirschi Hans 1544 / 24; 9. Blaser Marcel / Lanz Hermann 1536 / 25; 10. Beyeler Bruno / Huwiler Ernst 1530 / 26

**Auszeichnung bis 1496 Holz**

#### Kat. 3, (31 Teilnehmer)

1. Baumann Guido / Fässler Toni 1570 / 35 Holz; 2. Dal Maso Marco / Nissen Heinz 1555 / 31; 3. Lindner Zdravko / Lindner Boris 1546 / 25; 4. De Col Eib / Halter Werner 1528 / 19; 5. Iten Hanspeter / Omlin Franz 1519 / 33; 6. Steffen Silvia / Phillippe Peter 1513 / 27; 7. Wieser Renate / Hiltbrunner Josef 1511 / 41; 8. Stöckli Hans / Schmidhauser Max 1503 / 26; 9. Müller Edi jun. / Müller Edy 1498 / 20; 10. Von Arx Kurt / Ruf Heinz 1495 / 18

**Auszeichnung bis 1463 Holz**

#### Kat. 4, (10 Teilnehmer)

1. Maslic Radmila / Maslic Marke 1450 / 16 Holz; 2. Fuchs Urs / Steimann Franz 1414 / 15; 3. Jans Viktor / Neubauer Sawaeng 1412 / 21; 4. Oberlin Marlies / Candrian Marco 1358 / 16

#### Kat. Altersklasse, (7 Teilnehmer)

1. Ruckstuhl Adolf / Ruckstuhl Hans 898 / 34 Holz; 2. Amgwerd Josef / Villiger Hans 886 / 15; 3. Rodel Walter / Distel Felix 822 / 18

#### Kat. Junioren, (3 Teilnehmer)

1. Slanzi Martin / Halter Thomas 803 / 12 Holz; 2. Stoll Sharon / Henseler Stefan 748 / 9

### Inhalt Sommaire

Vorinformation/	
Startliste Final	2
Absenden SEMS/	
Jahres-MS	3
Seniorenecke/	
Senioren-MS	4
Stadt-MS/	
Senioren-Cup/	
Inserat/	
Kantonal-MS	5
Senioren-MS/	
Züspa-MS	6
Schmiedhof-MS	7
Schw-Bund-MS/	
Bistro-MS	8
Kegelgirls-MS	9
4-Stände Wtk.	9+10
Coupe Romande/	
Champ. Raisin	11
Nachrufe	6/7/9
GV Einladung	4/11
Anzeigen	12

### Terminliste 2003/2004

Nr.	Redaktionsschluss	Ausgabedatum
18	30. Okt. 03	13. Nov. 03
19	13. Nov. 03	27. Nov. 03
20	4. Dez. 03	18. Dez. 03
1	18. Dez. 03	8. Jan. 04
2	8. Jan. 04	22. Jan. 04
3	22. Jan. 04	5. Feb. 04
4	5. Feb. 04	19. Feb. 04

### SSKV

Offizielles Organ des Schweiz. Sportkegler-Verbandes  
**Erscheint zweimal monatlich**  
**Mitglied SOV und FIQ**

### ASQS

Organe official de l'Association Suisse des Quilleurs Sportifs  
**Parait deux fois par mois**  
**Membre AOS et FIQ**

### ASBS

Organo ufficiale dell'Associazione dei birillisti sportivi  
**Pubblicazione due volte in mese**  
**Membro dell'AOS e FIB**

Internet  
[www.sskv.ch](http://www.sskv.ch)

## Vorinformation / Startliste SEMS Final

Vorinformation zum  
Finalwettkampf zur SEMS 2003

vom Samstag, 25. Oktober

Werte Sportkameradinnen und Sportkameraden

Nach Abschluss der SEMS 2003 per 19. Oktober 2003 werden jene Kegler feststehen, die für die Ausmarchung der Schweizermeister-Titel nochmals antreten dürfen.

Gemäss Reglement des SSKV werden folgende Titel vergeben:

**Schweizer-Meisterin Damen**  
**Schweizer-Meister Herren**  
**Schweizermeisterin Damen Seniorinnen**  
**Schweizer-Meister Herren Senioren**

Der Qualifikationsmodus wird ermittelt aus der Schlussrangliste der SEMS mit Abschluss 19. Oktober und sieht wie folgt aus:

Die 6 resultathöchsten Damen aus der Kategorie 1 bis 3 kämpfen um den Titel

**SCHWEIZERMEISTERIN DAMEN**

Die 6 resultathöchsten Damen aus der Kategorie Senioren 1 & 2 kämpfen um den Titel

**SCHWEIZERMEISTERIN DAMEN SENIORINNEN**

Die 10 resultathöchsten Herren aus der Kategorie 1 bis 3 kämpfen um den Titel

**SCHWEIZERMEISTER HERREN**

Die 10 resultathöchsten Herren der Kategorie Senioren 1 & 2 kämpfen um den Titel

**SCHWEIZERMEISTER HERREN SENIOREN**

Im Namen des OK wünschen wir Allen, die diese Hürde gemeistert haben am Finaltag recht viel Holz und geniesst diesen Moment.

Da nur die 6- bzw. 10-Besten qualifiziert sind, wird ein grosser Teil von Keglerinnen und Kegler, die an der SEMS teilgenommen haben, sich diesen Traum auf die nächste SEMS aufbewahren müssen. Damit sie trotzdem ein Teil davon geniessen können empfehlen wir Allen, schaut doch an diesem Samstag rein in die Kegelsporthalle Allmend, unterstützt mit lauten Holzrufen die Akteure und spornt sie zu Höchstleistungen an. Die qualifizierten Keglerinnen und Kegler werden es zu schätzen wissen. Stellt euch vor, beim nächstenmal seid ihr in dieser Rolle und bekommt die ehrliche und volle Unterstützung der fachkundigen Zuschauer.

Haben wir sie jetzt animiert, dann reservieren sie sich den Tag. Startbeginn wird um 09:40 Uhr sein und die Startreihenfolge erfolgt in umgekehrter Reihenfolge aus der Qualifikation.

Startliste SEMS-Final Damen und Herren  
Kegelsporthalle Allmend, Luzern, Bahn 1 - 4  
Samstag, 25. Oktober 2003

Startzeit	Rang SEMS	Name	Wohnort	Resultat SEMS
09:40	10	Gamma Hardy	Buochs	1691
10:00	9	Hafner Ruedi	Hergiswil	1692
10:20	6	Müller Marianne	Reussbühl	1614
10:40	8	Stettler Oskar	Root	1694
11:00	7	Meier Ivo	Kaltbrunn	1695
11:20	5	Wirz Judith	Obernau	1627
11:40	6	Zibold Theo	Wangen b. Olten	1696
12:00	5	Kocsis Stefan	Münchenstein	1698
12:20	4	Straub Franceline	Vicques	1635
12:40	4	Thévoz Bernard	Dompierre	1703
13:00	3	Freiburghaus Lydia	Domat/Ems	1642
13:20	3	D'Agostino Remo	Effretikon	1713
13:40	2	Henseler Irene	Oberdorf	1660
14:00	2	Fuchs Alfred	Binningen	1713
14:20	1	Baumann Ursula	Welschenrohr	1669
14:40	1	Lohri Gerhard	Kriens	1746

Startliste Senioren Damen und Herren  
Kegelsporthalle Allmend, Luzern, Bahn 5 - 6

Startzeit	Rang SEMS	Name	Wohnort	Resultat SEMS
09:40	11	Lüchinger Ernst	Zürich	823
10:00	10	Reber Hansueli	Pratteln	823
10:20	6	Gisler Ida	Luzern	756
10:40	9	Lustenberger Hans	Kriens	828
11:00	8	Oertig Walter	Adliswil	828
11:20	5	Soos Liliane	La-Chaux-de-Fonds	759
11:40	7	Gisler Josef	Schattdorf	838
12:00	6	Embacher Alois	Zürich	839
12:20	4	Maag Elsbeth	Höri	760
12:40	5	Mathis Josef	Oberdorf	840
13:00	4	Wicki Anton	Zürich	840
13:20	3	Stecher Anita	Landquart	765
13:40	3	Stieger Ernst	Adliswil	843
14:00	2	Burlet Marlis	Derendingen	789
14:20	2	Temperli Paul	Dietikon	844
14:40	1	Schüpfer Eveline	Basel	791
15:00	1	Gründler Paul	Sirnach	857

**Impressum**

**Gesamtredaktion**  
Roland Wellinger, Buckstrasse 2  
8173 Riedt-Neerach  
Tel.: 01 858 19 94 / Fax: 01 858 19 53  
E-Mail: redaktion@sskv.ch

**Voranzeigen /  
Wettkampfausschreibungen**  
Heinz Ruf, Froburgerweg 3  
Postfach 262, 4710 Balsthal,  
Tel.: 062 391 46 49  
E-Mail: h.ruf@datacomm.ch

**Zentralpräsident**

Horst Salutt, Gäuggelistrasse 6,  
7000 Chur,  
Natel: 079 355 58 25,  
Fax: 081 252 55 64  
E-Mail: horst.salutt@bluewin.ch

**Mutationsdienst,  
Adressänderungen**

Heinz Ruf, Froburgerweg 3  
Postfach 262, 4710 Balsthal,  
Tel.: 062 / 391 46 49,  
E-Mail: h.ruf@datacomm.ch

**Sportpräsident (ad interim)**

Giger Michael, Jurastrasse 19  
4566 Halten,  
Tel.: 032 675 79 70  
Natel: 079 240 63 05  
E-Mail: giger@sskv.ch

**Zentralkassier**

Bucher Stefan, Postfach 42  
6010 Kriens,  
Tel.: 041 320 61 45  
Fax: 041 329 00 28

**Inseratenannahme**

Robert Zoller, Hättschenstrasse 15,  
8953 Dietikon,  
Tel./ Fax: 01 740 63 45,  
E-Mail: rozoller2@bluewin.ch

**Geschäftsstelle AKK**

Postfach 18, 3365 Grasswil,  
Tel./ Fax: 062 968 12 84  
E-Mail: flora.locher@bluewin.ch

**Druck und Spedition**

Hejcom AG, Au / Wädenswil

## Info Absenden SEMS / Jahres-MS

## Vorinformation zum Absenden der SEMS 2003 vom Samstag 25. Oktober

Werte Sportkameradinnen und Sportkameraden

Als Höhepunkt der Schweizerischen Einzelmeisterschaft 2003 darf nebst dem Finalwettkampf das anschliessende Absenden betrachtet werden. Das OK ist bemüht, den Keglerinnen und den Keglern sowie deren Begleitung einen unvergesslichen und abwechslungsreichen Abend zu bieten.

**Damit sie jetzt schon "gluschtig" werden geben wird ihnen gerne das Programm bekannt:**

**Datum:** Samstag, 25. Oktober 2003

**Ort:** Restaurant Murmatt, auf dem Gelände des Armee-Ausbildungszentrums Luzern (ehemals Militärkaserne Luzern)

**Ablauf:**

17:30 Uhr	Saalöffnung
18:00 Uhr	Nachtessen mit musikalischer Unterhaltung
19:30 Uhr	Beginn des Absendens mit eingefügten Unterhaltungseinlagen
22:50 Uhr	Auflösung des Schätzwettbewerbes
23:00 Uhr	Schluss des offiziellen Teils, Zeit für Gemütlichkeit und Tanz
00:30 Uhr	Ende der Veranstaltung

Das OK freut sich jetzt schon auf ein reges Interesse und appelliert an die Teilnehmer, dass sie den ausgezeichneten Keglerinnen und Kegler mit ihrer Anwesenheit einen würdigen Rahmen bieten.

RangNr.	Name	Anzahl MS	Total Punkte	abzüglich Streichres.	Total Zählres.
9.	88042 Keller Heinz	14	114	0	114
10.	30107 Rende Franco	14	113	0	113
11.	1009 Zahner Fredy	17	103	0	103
12.	81095 Wöber Reiner	13	97	0	97
13.	47016 Eilinger Ursula	13	88	0	88
14.	1297 Gasser Toni	14	78	0	78
15.	30024 Gübeli Ernst	13	75	0	75
16.	1094 Heutschi René	12	59	0	59
17.	32071 Freiburghaus Beat	17	11	0	11

### Kategorie 3

1.	82049 Philippe Peter	19	256	43	213
2.	81086 Suter Franz	14	180	0	180
3.	55055 Ruf Heinz	21	177	26	151
4.	50020 Rein Emil	13	151	0	151
5.	47042 Bösch René	17	153	5	148
6.	82077 Steffen Silvia	17	161	22	139
7.	47262 Schwingenschrot Karl	13	115	0	115
8.	90018 Migliorini Fausto	18	76	0	76
9.	61009 Mächler Josy	14	30	0	30
10.	1012 Sekinger Bruno	12	30	0	30
11.	37003 Domig Hubert	13	16	0	16
12.	61022 Büsser Marcel	13	14	0	14

### Kategorie 4

1.	47048 Zulli Luigi	12	192	0	192
2.	90003 Herzog Paul	14	195	11	184
3.	81004 Neubauer Sawaeng	21	236	53	183
4.	88003 Schild Johannes	19	216	40	176
5.	88124 Petermann Susanne	13	91	0	91
6.	1019 Fierz Marianne	13	48	0	48

### Kategorie Senioren

1.	47069 Keller Leo	17	306	51	255
2.	81063 Neubauer Fritz	21	277	34	243
3.	83047 Embacher Alois	20	275	51	224
4.	83118 Lüchinger Ernst	16	205	7	198
5.	47009 Dal Maso Marco	17	197	9	188
6.	81139 Staller Josef	21	175	26	149
7.	55023 Hartmann René	14	139	0	139
8.	83075 Hirschi Hans	16	137	0	137
9.	77013 Fawer Alfred	15	132	0	132
10.	83223 Wicki Anton	13	112	0	112
11.	67172 Sturzenegger Franz	13	97	0	97
12.	98062 Maag Emil	13	94	0	94
13.	47051 Gross Erich	13	78	0	78
14.	55022 Hartmann Lotti	14	33	0	33

### Kategorie Altersklasse

1.	83164 Ruckstuhl Adolf	17	156	19	137
2.	5043 Nissen Heinz	14	135	7	128
3.	47070 Keller Margrit	17	107	4	103
4.	61164 Amgwerd Josef	18	84	0	84
5.	55050 Pfändler Louise	13	73	0	73
6.	96039 Huber Otto	16	68	0	68
7.	96090 Vollenweider Hansruedi	13	42	0	42
8.	50010 Bhend Eduard	13	26	0	26

Reglement siehe Sportkalender 2003 in der SSKV-Sportkeglerzeitung Nr. 20/2002

Die komplette und detaillierte Rangliste siehe im Internet auf:

<http://www.sskv.ch>



# SSKV

## Zwischenrangliste Jahres-MS Stand nach 21 Meisterschaften

RangNr.	Name	Anzahl MS	Total Punkte	abzüglich Streichres.	Total Zählres.
<b>Kategorie 1</b>					
1.	30041 Meier Ivo	16	254	26	228
2.	98008 Bleiker Ruedi	21	274	62	212
3.	82080 Frei Peter	17	218	9	209
4.	47044 Geser Alois	16	201	8	193
5.	3097 Schwägli Bernard	17	156	0	156
6.	61095 Scheuber Peter	15	150	0	150
7.	10077 Giger Michael	12	127	0	127
8.	32090 Hunger Johann	16	107	0	107
9.	47005 Bichler Karl	16	100	0	100
10.	38362 Gisler Karl	16	86	0	86
11.	1261 Juchli Bruno	21	80	0	80
12.	30004 Sorrentino Giuseppe	14	69	0	69
13.	67025 Breitenmoser Josef	16	47	0	47
<b>Kategorie 2</b>					
1.	16015 Jauch Sepp	21	210	23	187
2.	1062 Frei Albin	21	226	40	186
3.	98051 Jurt Walter	15	189	3	186
4.	32072 Freiburghaus Lydia	17	180	0	180
5.	1293 Hutzmann Heinz	13	153	0	153
6.	32177 Theus Hans	21	139	0	139
7.	32009 Hunger Reto	16	132	0	132
8.	47124 Selak Martin	12	115	0	115



## SSSKV Senioren-Ecke

Schweizerische Senioren Sportkegler Vereinigung

### 11. Schweizerisches Seniorentreffen der SSSKV vom 21. bis 23. August 2003

Am Freitagabend um 17 Uhr konnte der neue Präsident Paul Roth 52 Senioren aus der ganzen Schweiz begrüßen. Bei schönem, heissem Wetter konnte der Apéro wieder im Garten des Hotel Holidays genossen werden.

Zum Nachtessen gab's wieder das berühmte Bernerbuffet, diesmal waren wir nicht so viele Leute und die Selbstbedienung ging flott voran.

Als wir gemütlich beim Kaffee sassen, kam der "Michu von Eriz" mit "Witze vomene Chnächtli" um unsere Lachmuskeln zu strapazieren. Das Wetter war gerade richtig, um den Abend in der Gartenwirtschaft zu beenden.

Am Samstag, nach einem üppigen Frühstück, beschlossen ca. die Hälfte der Leute wieder eine Tour mit dem Schiff zu unternehmen. Mit der "Stadt Bern" ging's bis Faulensee. Wir wanderten dem Ufer entlang, zum Glück im Schatten bei der Hitze, bis Spiez. Noch einer Stärkung ging's wieder mit dem Schiff nach Thun.

Um 16 Uhr stand Zielboccia auf dem Programm. Alle gaben sich die grösste Mühe den Ball möglichst nahe an den Stock zu werfen. Auch eine Frage nach der Länge aller Thunerseeschiffe musste beantwortet werden, damit wieder etwas Geld in die Apérokasse fliesst.

Am Abend fand das Jassturnier statt,

wie immer organisiert von Werner Graber. Die Nichtjasser machten einen Abendspaziergang oder sassen gemütlich beisammen in der Gartenwirtschaft. Es wurde viel gelacht. Am Sonntag stiess dann auch Otti Giger mit seiner Frau Margrit zu uns. Sie konnten wegen einem Familienfest nicht die ganze Zeit mit uns verbringen.

Es folgte das Absenden.

#### Die Sieger:

**Jassturnier** Amgwerd Sepp  
**Boccia** Nemeth Hedi  
**Schätzfrage** Glauser Margrit  
**Kombination** Amgwerd Sepp

Als Preise bekamen jeweils die ersten 3 Gutscheine von Coop. Paul Roth hielt eine humorvolle Schlussrede und schwärmte schon vom nächsten Jahr. Da findet das Treffen in Beckenried im Hotel Sternen statt. Wir hoffen, dass dann wieder mehr Seniorenkegler und Keglerinnen mitmachen. Denen wo's gefallen hat, legen wir ans Herz, bei ihren Kollegen Reklame zu machen und sie nächstes Jahr mitzunehmen. Wir freuen uns.

Nach dem obligatorischen Gruppenbild gingen die Leute wieder auf den Heimweg. Für diesen schönen Anlass, der vom Vorstand jedes Jahr so toll organisiert wird, möchte ich, sicher im Namen aller Teilnehmer, herzlich danken.

Irene Roth





## Schaffhausen



Schaffhauser Senioren-Sport-Kegler-Gruppe

### Einladung

zum GV-Kegeln und zur Generalversammlung

Samstag, den 22. November 2003  
im Stadion Schaffhausen

Kegeln ab 13.00 Uhr, GV Start 16.30 Uhr  
anschliessend Nachtessen.

Traktandenliste wird den Mitglieder persönlich zugestellt.  
Dabei sein ist Ehrensache.

Obmann  
A. Pally



## Schaffhausen

### Schaffhauser Senioren-MS

#### Restaurant Grenzstein, Stein am Rhein

#### vom 6. bis 21. September 2003

175 Keglerinnen und Kegler erschienen im Restaurant Grenzstein, um den Wettkampf zu bestreiten. Das sind 20 % weniger als 2002. Unter diesen Umständen, müssen wir uns überlegen wie es weiter gehen soll. Nach einer genauen Analyse werden wir entscheiden ob im 2004 noch eine Seniorenmeisterschaft durchgeführt wird? Den Ausgezeichneten gratulieren wir herzlich zu Ihren Erfolg, und danken Allen die nicht unter die Ersten 40% waren!

Dem Wirt Fritz Voser und Allen die mitgeholfen haben, einen herzlichen Dank.

G. Pally

#### Rangliste

**Kat. 1, (22 Teilnehmer)**  
1. Gurtner Wilfried, Güttingen, 1634 Holz; 2. Bleiker Ruedi, Schlieren, 1614; 3. Frei Peter, Rapperswil, 1610; 4. Meier Hanspeter, Schaffhausen, 1595; 5. Küng Niklaus, Jonschwil, 1587; 6. Juchli Bruno, Zürich, 1585; 7. Schwägli, Bernard Wohlen, 1583; 8. Schoder Heinz, Oberdürnten, 1577; 9. Pereira Vicente, Stein a. Rhein, 1565

**Kat. 2, (24 Teilnehmer)**  
1. Hutzmann Heinz, Muhen, 1569 Holz;

2. Urbani Marcello, Winterthur, 1559; 3. Windler Albert, Schlattingen, 1552; 4. Eilinger Ursula, Gossau, 1540; 5. Matzinger Hans, Oberhasli, 1536; 6. Frei Albin, Wetingen, 1534; 7. Engler Sepp, St. Gallen, 1530; 8. Gisler Stephan, Mörschwil, 1523; 9. Dörig Johann, Appenzell, 1521; 10. Naef Heinz, Felben, 1519; 11. Jurt Walter, Kloten, 1518

**Kat. 3, (28 Teilnehmer)**  
1. Kuhn Roland, Niederglatt, 1514 Holz; 2. Ludescher Pius, Frauenfeld, 1490; 3. Lindner Boris, Kreuzlingen, 1489; 4. Jossi Edith, Wallenwil, 1485; 5. Bösch Rene, Hauptwil, 1468; 6. Sekinger Bruno, Zufikon, 1451; 7. Schwingenschrot Karl, Oberuzwil, 1448; 8. Brändle Thomas, Lichtensteig, 1447; 9. Brüllhardt Bernhard, Wigoltingen, 1442; 10. Müller Heinrich, Winterthur, 1442; 11. Sherif Shpend, Uhwiesen, 1434; 12. Reichen Albert, Ermatingen, 1428

**Kat. 4 ( 26 Teilnehmer)**  
1. Milanovic Dragan, Kreuzlingen, 749 Holz; 2. Maslic Marko, Bazenheid, 727; 3. Maslic Radmila, Bazenheid, 722; 4. Herzog Paul, Dietikon, 718; 5. Stauffer Renate, Safenwil, 701; 6. Brönimann Erich, Langwiesen, 680; 7. Rechsteiner Heidi, Riedt-Neerach, 674; 8. Frei Paul, Steckborn, 667; 9. Migliaccio G., Frauenfeld, 666; 10. Binder Jörg, Konstanztanz, 665; 11. Maurer Elsbeth, Unterentfelden, 657

## Stadt-MS / Seniorencup / Kantonal-MS

**Kat. Senioren, (41 Teilnehmer)**

1. Sturzenegger Franz, Oberuzwil, 778 Holz; 2. Gross Erich, Salez, 770; 3. Gründler Paul, Sirmach, 768; 4. Keller Leo, Märstetten, 765; 5. Binder Herbert, Wettingen, 759; 6. Schweikhard Dieter, Berlingen, 759; 7. Lüchinger Ernst, Zürich, 752; 8. Ducret Alois, Spreitenbach, 748; 9. Spuhler Josef, Endingen, 746; 10. Bader Arthur, Berg, 743; 11. Embacher Alois, Zürich, 743; 12. Burgener Hans, Winterthur, 742; 13. Matter Bruno, Safenwil, 741; 14. Kulpi Alfred, Uzwil, 732; 15. Ramp Willy, Frauenfeld, 731; 16. Ullmann Walter, Stein a. Rhein, 726; 17. Frei Heinrich,

Winterthur, 720; 18. Brüllmann Helmut, Schaffhausen, 720

**Kat. Altersklasse, (30 Teilnehmer)**

1. Nissen Heinz, Zuzwil, 444 Holz; 2. Naville Georg, Schaffhausen, 432; 3. Ruckstuhl Hans, Zürich, 430; 4. Müller Jakob, St. Gallen, 430; 5. Barth Niklaus, Zürich, 420; 6. Huber Otto, Winterthur, 413; 7. Ruckstuhl Adolf, Zürich, 407; 8. Pally Gust, Thayngen, 404; 9. Rupp Christian, Felben, 404; 10. Cordey Gusti, Zürich, 400; 11. Huber Maria, Winterthur, 399; 12. Rothenfluh Paul, Sirmach, 399

**Stadt-Meisterschaft**

Restaurant Stadion, Schaffhausen

vom 16. bis 24. August 2003

**Kat. 1, (8 Teilnehmer)**

1. Werner Beat, Schaffhausen, 828 Holz; 2. Bichler Karl, Rebstein, 823; 3. Pereira Vicente, Stein am Rhein, 819; 4. Hagen Rolf, Bazenhaid, 787

**Kat. 2, (15 Teilnehmer)**

1. Rozza Louis, Arbon, 800 Holz; 2. Matzinger Hans, Oberhasli, 784; 3. Windler Albert, Schlattigen, 783; 4. Gutschi Max, Schaffhausen, 780; 5. Knöpfle Klaus, Thayngen, 770; 6. Landes Robert, Neuhausen, 769

**Kat. 3, (11 Teilnehmer)**

1. Brüllhardt Bernard, Wigoltingen, 748 Holz; 2. Theiner Otto, Erlen, 734; 3. Emmenegger Anton, Feuerthalen, 733; 4. Reichen Aribert, Ermatingen, 724; 5. Jossi Roland, Wallenwil, 709; 6. Di Vincenzo Bernardo, Erlen, 709

**Kat. 4, (17 Teilnehmer)**

1. Milanovic Dragan, Kreuzlingen, 740 Holz; 2. Frei Paul, Steckborn, 708; 3. Brönimann Erich, Langwiesen, 706; 4. Serratore Vincenzo, Frauenfeld, 691; 5. Müller Walter, Schaffhausen, 686; 6. Bai Klara, Altikon, 657; 7. De Conto Stefano, Beringen, 653

**Kat. Senioren, (24 Teilnehmer)**

1. Burgener Hans, Winterthur, 824 Holz;

*Martin Weber*

Kegelbahnzubehör aller Art



Pilatusweg 339  
CH- 5053 Wittwil  
Tel. 062 / 721 21 69  
Natel 079 / 232 52 68

2. Lüchinger Ernst, Zürich, 817; 3. Neubauer Fritz, Regensdorf, 804; 4. Wicki Anton, Zürich, 796; 5. Embacher Alois, Zürich, 793; 6. Hirschi Hans, Zürich, 779; 7. Schweikhard Dieter, Berlingen, 767; 8. Gross Erich, Salez, 759; 9. Brüllmann Helmut, Schaffhausen, 739; 10. Thoma Rita, Jonschwil, 733

**Kat. Altersklasse, (19 Teilnehmer)**

1. Huber Otto, Winterthur, 438 Holz; 2. Naville Georges, Schaffhausen, 426; 3. Pally August, Thayngen, 422; 4. Meier Oskar, Winterthur, 422; 5. Heinzer Paul, Schaffhausen, 416; 6. Vogler Anton, Feuerthalen, 412; 7. Hafner Walter, Gundetswil, 409; 8. Amgwerd Josef, Goldau, 405

**Stadion-Américaine****Kat. 1, (4 Teilnehmer)**

1. Bichler Karl / Eilinger Ursula, 1547 Holz; 2. Gross Erich / Hess Christoph, 1537

**Kat. 2, (11 Teilnehmer)**

1. Dierauer Ulrich / Sprenger Josef, 1564 Holz; 2. Windler Albert / Gutschi Max, 1530; 3. Ackermann Peter / Burgener Hans, 1524; 4. Embacher Alois / Wicki Anton, 1519; 5. Knöpfle Klaus / Landes Robert, 1512

**Kat. 3, (7 Teilnehmer)**

1. Reichen Aribert / Frei Paul, 1486 Holz; 2. Neubauer Sawaeng / Neubauer Fritz, 1478; 3. Theiner Otto / Di Vincenzo Bernardo, 1467

**Kat. 4, (6 Teilnehmer)**

1. Müller Walter / Brönimann Erich, 1430 Holz; 2. Spiess Marianne / Emmenegger Heidi, 1416; 3. Fauchs Monika / De Conto Stefano, 1373

**Kat. Altersklasse, (5 Teilnehmer)**

1. Schiess Emil / Amgwerd Josef, 817 Holz; 2. Pally August / Naville Georges, 797

**Uri****Innerschweizer Seniorencup**

Uri; Schwyz; Ob-/Nidwalden; Zug

Restaurant Kreuz, Altdorf

vom 27. September 2003

**Bericht von Bruno Epp**

Der von Alfred Nideröst 1980 ins Leben gerufene Innerschweizer Seniorencup fand auch 2003 seine Fortsetzung. Es sind jeweils die Seniorengruppen Uri, Schwyz, Ob-/Nidwalden und Zug, die traditions-gemäss am Bettagsamstag mit einer siebener Mannschaft den Wettkampf bestreiten. Die 7. und gleichzeitig die vorletzte Austragung um den sehr schönen Kristall-Wanderpreis, gestiftet vom leider allzu früh verstorbenen Urs Küpfer, fand auf der Doppelanlage im Rest. Kreuz in Altdorf statt.

Punkt 11.30 Uhr, die sehr heimelige Kegelstube war bis auf den letzten Platz besetzt, begrüßte der Obmann Alois Hartmann im Namen der Seniorengruppe Uri, die Senioren/innen mit ihrem Anhang aufs herzlichste. Einen besonderen Gruss entbot er dem Sportpräsidenten des USKV Ruedi Walker für seinen spontanen Besuch. Neben viel und guet Holz auf den schweren Kreuzbahnen, wünschte er aber auch allen ein paar gemütliche und kameradschaftliche Stunden unter Senioren.

In einer kurzen Trauerminute wurde dem Senior und Keglerkamerad Emil Schiess gedacht, der am Sonntag, 24. September ganz plötzlich von uns gegangen war. Eine sehr grosse Keglerfamilie gab ihm einen Tag vor diesem Wettkampf in der Kirche von Ibach sein letztes Geleit. Der von Obmann Alois geleitete Wettkampf (Kettenart) mit je 25 Voll pro Bahn, eröffnete der Urner Alois Ulrich. Nach 2 Durchgängen lag Schwyz vor Ob-/Nidwalden, aber ab dem 3.

Durchgang übernahm Ob-/Nidwalden die Führung und gab sie bis zum Schluss nicht mehr ab. Damit entführten Sie zum ersten mal den Wanderpreis in Ihre Gefilde.

Die höchsten Resultate erzielten auf Bahn 1 Ruedi Bomatter und Franz Hödel mit je 165 Holz, auf Bahn 2 war es mit 174 Holz Josef Gisler, der auch mit 338 Holz das höchste Total erreichte. Mit dem Absenden ging ein sportlicher aber auch kameradschaftlicher Wettkampf zu Ende. Obmann Alois dankte allen Seniorinnen und Senioren für den fairen Einsatz. Einen herzlichen Dank richtete er an seine Kameraden, die ihm mit allen Kräften zur Seite standen. Speziell bedankte er sich mit etwas flüssiger Sonne bei Josef Gisler, der nicht nur das höchste Resultat warf, sondern auch besorgt war, dass 10 Minuten nach dem letzten Wurf auch eine tadellose Rangliste aus dem Drucker sprang.

Wir alle freuen uns auf den Innerschweizer Seniorencup 2004 bei den Ob-/Nidwaldner Kameraden und wünschen heute schon Viel Holz".

**Rangliste 2003:**

1. Ob-/NW	1'824 Holz;
2. Schwyz	1'795 Holz;
3. Zug	1'787 Holz;
4. Uri	1'785 Holz.

**Zwischenrangliste nach****7 von 8 Jahren**

1. Zug	48 Punkte;
2. Schwyz	38 Punkte;
3. Ob-/NW	28 Punkte;
4. Uri	24 Punkte.

**Kant.-Einzelmeisterschaft**

Rest. Kinzigpass, Bürglen

vom 8. bis 20. September 2003

**Kat. 1, (16 Teilnehmer)**

1. Ferrazza Enrico, Altdorf, 839 Holz; 2. Hauser Thomas, Flüelen, 825; 3. Scheuber Peter, Hütten, 804; 4. Meier Ivo, Kaltbrunn, 802; 5. Hafner Ruedi, Hergiswil, 801; 6. Wanner Marco,

Rothenburg, 801; 7. Walker Ruedi, Bürglen, 792

**Kat. 2, (21 Teilnehmer)**

1. Gübeli Ernst, Eschenbach, 810 Holz; 2. Hauser Damian, Altdorf, 795; 3.

## Kantonal-MS / Senioren-MS / Nachruf / Züspa-MS

Husmann Patrick, Erstfeld, 774; 4. Würsch Karl, Stansstad, 772; 5. Althaus Otto, Altdorf, 772; 6. Hutterer Hans, Jona, 770; 7. Baumann Eduard, Altdorf, 766; 8. Kempf Martin, Silenen, 764; 9. Wöber Reiner, Cham, 763

**Kat. 3, (18 Teilnehmer)**

1. Loretz Rudolf, Seedorf, 776 Holz; 2. De Col Elio, Alpnach Dorf, 767; 3. Kecker Sava, Altdorf, 762; 4. Halter Werner, Kleinteil, 756; 5. Baumann Guido, Root, 749; 6. Imhof Karin, Bürglen, 745; 7. Gisler Erwin, Spiringen, 737; 8. Rossacher Daniel, Giswil, 730

**Kat. 4, (19 Teilnehmer)**

1. Filipovic Drago, Altdorf, 759 Holz; 2. Banz Adrian, Büren, 745; 3. Käslin Sophie, Beckenried, 741; 4. Neubauer Sawaeng, Regensdorf, 728; 5. Jans Viktor, Steinhausen, 725; 6. Brand Josef, Altdorf, 714; 7. Käslin Ueli, Beckenried, 698; 8. Immoos Belinda, Rotkreuz, 688

**Kat. Senioren, (21 Teilnehmer)**

1. Nemeth Stefan, Rapperswil, 818 Holz; 2. Gisler Josef, Schattdorf, 803; 3. Temperli Paul, Dietikon, 795; 4. Lüönd Agatha, Ibach, 786; 5. Neubauer Fritz, Regensdorf, 783; 6. Büsser Peter, Eschenbach, 780; 7. Gentili Primo, Horgen, 772; 8. Pfyl Werner, Brunnen, 769; 9. Hartmann Alois, Altdorf, 762

**Kat. Altersklasse, (24 Teilnehmer)**

1. Sani Clemens, Stäfa, 447 Holz; 2. Widmer Josef, Goldingen, 445; 3. Amgwerd Josef, Goldau, 438; 4. Wellauer Ruedi, Volketswil, 434; 5. Inglin Adolf, Altdorf, 431; 6. Christen Walter, Beckenried, 429; 7. Schiess Emil, Ibach, 428; 8. Ulrich Alois, Altdorf, 427; 9. Häfliger Josef, Zug, 422; 10. Bürgler Josef, Lauerz, 418

**Kat. Junioren, (2 Teilnehmer)**

1. Halter Thomas, Kleinteil, 375 Holz

**Zug****Senioren-MS**

Gasthaus Linde, Steinhausen  
vom 5. bis 20. September 2003

Die Zuger Senioren und die Wirtfamilie Jans danken für die Teilnahme und wünscht allen weiterhin "guet Holz"

Tschanz Karin, Schattdorf, 662; 5. Zraggen Jutta, Altdorf, 661; 6. Strässle Alois, Grüningen, 660; 7. Rolli Rita, Rapperswil, 656

**Kat. Senioren, (39 Teilnehmer)**

1. Hödl Franz, Horgen, 791 Holz; 2. Ruffiner Ivar, Wädenswil, 775; 3. Blättler Ernst, Buochs, 765; 4. Schöggel Viktor, Wädenswil, 761; 5. Busslinger Erich, Neuenhof, 760; Grab Erwin, Schwyz, 760; 7. Nussbaumer Hans, Zug, 756; 8. Hartmann Alois, Altdorf, 754; 9. Nemeth Stefan, Rapperswil, 751; 10. Schilling Ernst, Zürich, 750; 11. Lüchinger Ernst, Zürich, 747; Nemeth Hedi, Rapperswil, 747; 13. Richner Max, Wettingen, 746; 14. Ackermann Peter, Winterthur, 745; 15. Stocker Franz, Zürich, 744; 16. Staller Josef, Horgen, 742

**Kat. Altersklasse, (25 Teilnehmer)**

1. Egloff Edy, Niederrohrdorf, 441 Holz; 2. Häfliger Josef, Zug, 426; 3. Wellauer Rudolf, Volketswil, 424; 4. Amgwerd Josef, Goldau, 416; 5. Wandfluh Hans, Baar, 415; 6. Walker Marie, Attinghausen, 409; 7. Widmer Josef, Goldingen, 403; 8. Villiger Hans, Zug, 396; 9. Bürgler Josef, Lauerz, 395; Gwerder Jakob, Ibach, 395

**Rangliste****Kat. 1, (17 Teilnehmer)**

1. Bleiker Ruedi, Schlieren, 1588 Holz; 2. Walker Ruedi, Bürglen, 1575; 3. Schwäggi Bernard, Wohlen, 1573; 4. Ferrazza Enrico, Altdorf, 1563; 5. Petronijevic Drago, Bäch, 1555; 6. Scheuber Peter, Bannau, 1550; 7. Hagenbuch Rene, Ottenbach, 1540

**Kat. 2, (22 Teilnehmer)**

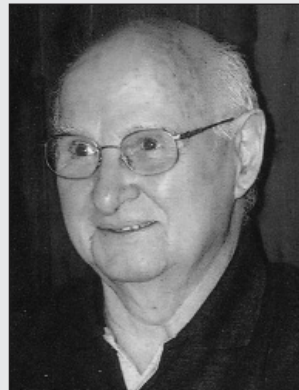
1. Tiberi Bruno, Zürich, 1532 Holz; 2. Hutzmann Heinz, Muhen, 1529; 3. Hauser Damian, Altdorf, 1525; 4. Hunger Reto, Chur, 1522; 5. Gander Rene, Stansstad, 1514; Kistler Fredy, Zürich, 1514; 7. Wöber Reiner, Cham, 1492; 8. Studer Christian, Obfelden, 1479; 9. Gamma Clara, Bürglen, 1478

**Kat. 3, (18 Teilnehmer)**

1. Büttler Alexander, Zufikon, 1506 Holz; 2. Loretz Rudolf, Seedorf, 1505; 3. Specker Pius, Zürich, 1490; 4. Rossacher Daniel, Giswil, 1476; 5. Suter Franz, Ibach, 1475; 6. Sherifi Shpend, Uhwiesen, 1472; 7. Wildhaber Oskar, Oberdürnten, 1467; 8. Bieri Heinz, Pfäffikon, 1464

**Kat. 4, (16 Teilnehmer)**

1. Neubauer Sawaeng, Regensdorf, 716 Holz; 2. Käslin Sophie, Beckenried, 704; 3. Immoos Belinda, Rotkreuz, 678; 4.

**Zum Gedenken****Zum Gedenken an**

**Emil Schiess**  
**15. 6. 1917**  
**bis**  
**14. 9. 2003**

Wir trauern um einen lieben Kameraden, dessen Grosszügigkeit wir immer wieder erleben durften. Seine starke Persönlichkeit, sein wacher Geist, seine Willenskraft und Lebensfreude bleibt uns unvergessen.

Wir konnten es kaum fassen als wir die traurige Nachricht erhielten, dass Emil mit 86 Jahren an einem Herzversagen unerwartet von uns gegangen sei.

Am 19. September begleiteten eine stattliche Anzahl Trauergäste einen guten Freund und Sportskamerad auf seinem letzten Weg.

Emil begann seine Keglerlaufbahn

im KK Edelweiss in Schwyz. Als dort der Klub aufgelöst wurde, gründete er 1965 den KK Diana Steinen mit dem er viele Erfolge feiern konnte. Als Einzelwettkämpfer war er in allen Kategorien erfolgreich. Dank seiner ausgefeilten Technik und viel Wettkampferfahrung wurde er 1973 Schweizermeister bei den Senioren. Dazu gesellten sich noch mehrere Podestplätze bei schweizerischen Wettkämpfen. Viele Jahre stellte er sein Können auch den Kantone-mannschaften von Schwyz und Zug zur Verfügung. Anfang der 70er Jahre amte er als umsichtiger Sportpräsident im UV Schwyz.

Nur drei Tage nach seiner letzten Meisterschaft, auf seinen Heim-bahnen in Steinen, verabschiedete sich Emil bescheiden aber unverhofft von seinem geliebten Sport. Wir verlieren in Ihm einen humorvollen und lieben Kegler-kamerad, der überall stets ein gern gesehener Gast war.

Emil, wir danken Dir für die vielen schönen Stunden, die wir zusammen verbringen durften. Du wirst uns in guter Erinnerung bleiben.

Seinen Hinterbliebenen wünschen wir viel Kraft zur Verarbeitung des grossen Leides.

- Deine Klubkameraden des KK Diana, Steinen  
- Die Seniorengruppe Zug  
- Der Sportkeglerverband Zug

**Zürich****22. Züspa-MS**

Restaurant "Freihof", Zürich  
vom 8. bis 20. September 2003

Vor nicht allzu langer Zeit hätte man eine Meisterschaftsbeteiligung von 177 Mitgliedern als dürftig eingestuft. Heute, im Zeichen einer "Rezession" innerhalb unseres Verbandes, betrachtet man diese Zahl aus einem anderen Blickwinkel, was da heissen soll, man muss zufrieden sein, nicht aber ohne ein

gewisses Missbehagen zu verspüren! Der Spiegel einer Meisterschaft kann in Kurzform ungefähr so interpretiert werden: Freudiges Wiedersehen mit Kameraden, mit Schweissperlen verzierte Stirnen, schweissgetränkte Handtücher, Seufzer bis zur Decke steigend, Kurzexplosionen der Gemüter,

**Werbung verbindet!**

**Inserieren im  
Sportkegler  
lohnt sich.**

## Züsapa-MS / Nachruf / Schmiedhof-MS

strahlende Mienen, hängende Achseln, Anerkennung für die Bahnen oder auch umgekehrt. Um es nicht zu vergessen, Fachsimpeln in Reinkultur. Dies alles gehört zu Meisterschaftsablauf, wie das Salz zur Suppe. Der sportlichen Einstellung darf man grosso Modo ein Kränzchen winden, auch wenn, wie an dieser Meisterschaft, sich ein Teilnehmer durch gehässiges Benehmen, ohne jeglichen Grund hiefür, sehr unsozial hervorgetan hat. Nicht zu vergessen, dass solche Vorkommnisse auch für die Organisatoren sehr unangenehm sind. Toleranz war in diesem Falle ein Fremdwort, dafür Egoismus gross geschrieben. Es ist sicher rechtens, für einmal auch in einem Bericht über ein solchen Vorkommnis ein paar Worte zu verlieren.

Zum Schluss: Die Verantwortlichen für die Durchführung der 22. Züsapameisterschaft haben sich ein "Bravo" eingehandelt und es sind die altbekannten Namen, welche dieses Prädikat verdienen, Walti, Vinzens, Sonja und Alex! Dank sei auch der Wirtin, Käthi Katongole, welche uns Keglern gegenüber eine sehr entgegenkommende Haltung einnimmt und auch jedem Durst- und Hungergefühl jederzeit Paroli bietet. Abschliessend sei's gesagt: Auf Wiedersehen!

R.O.

**Rangliste****Kat. 1**

1. Affolter Erwin, Buchs, 1677 Holz; 2. Schoder Heinz, Oberdürnten, 1671; 3. Exer Walter, Hausen, 1665; 4. Frei Peter, Rapperswil, 1660; 5. Gisler Karl, Dietikon, 1655; 6. D'Agostino Remo, Effretikon, 1652; 7. Gosch Peter, Winterthur, 1624; 8. Hagen Rolf, Bazenheid, 1615; 9. Breitenmoser Josef, Kirchberg, 1614; 10. Müller Heinz, Zürich, 1614

**Kat. 2**

1. Zickermann Hans, Zwillikon, 1652 Holz; 2. Terrasi Agostino, Widen, 1644; 3. Theus Hans, Felsberg, 1635; 4. Urbani Marcello, Winterthur, 1617; 5. Landes Robert, Neuhausen, 1589; 6. Keller Max, Zürich, 1583; 7. Jurt Walter, Kloten, 1581; 8. Gehrig Myrtha, Brüttsellen, 1576; 9. Muci Antal, Hausen, 1568

**Kat. 3**

1. Philippe Peter, Zürich, 1608 Holz; 2. Jossi Edith, Wallenwil, 1587; 3. Herren Marianne, Forch, 1566; 4. Lüchinger Walter, Zürich, 1555; 5. Sekinger Bruno, Zufikon, 1553; 6. Migliorini Fausto, Dietikon, 1529; 7. Steffen Sylvia, Zürich,

1515; 8. Cavegn Alfred, Niederglatt, 1512; 9. Suter Franz, Ibach, 1499; 10. Rüedi Paul, Dällikon, 1493; 11. Rossacher Daniel, Giswil, 1487; 12. Kalberer Alfred, Birmensdorf, 1479

**Kat. 4**

1. Herzog Paul, Dietikon, 714 Holz; 2. Camadini Helene, Zürich, 699; 3. Grunder Ulrich, Zürich, 691; 4. Moos Betty, Zürich, 684; 5. Brönnimann Erich, Langwiesen, 684; 6. Schmidt Rita, Oberengstringen, 684; 7. Neubauer Sawaeng, Regensdorf, 673; 8. Haggemüller Richard, Greifensee, 671; 9. Müller Jacques, Dällikon, 669

**Kat. Senioren**

1. Roth Paul, Dietikon, 836 Holz; 2. Wicki Anton, Zürich, 834; 3. Staller Josef, Horgen, 817; 4. Neubauer Fritz, Regensdorf, 811; 5. Maag Emil, Höri, 801; 6. Stocker Franz, Zürich, 790; 7. Theiler Josef, Thalwil, 788; 8. Lüchinger Ernst, Zürich, 788; 9. Nemeth Stefan, Jona, 786; 10. Dal Maso Marco, Niederuzwil, 780; 11. Kaufmann Hans, Kaltbrunn, 779; 12. Matter Bruno, Safenwil, 778; 13. Embacher Alois, Zürich, 776; 14. Hirschi Hans, Zürich, 771; 15. Ackermann Hans, Zürich, 766; 16. Stieger Ernst, Adliswil, 763; 17. Burgener Hans, Winterthur, 763; 18. Morf Heiri, Zürich, 762; 19. Büsser Peter, Eschenbach, 760

**Kat. Altersklasse**

1. Huber Otto, Winterthur, 470 Holz; 2. Ruckstuhl Adolf, Zürich, 445; 3. Zambelli Omero, Zürich, 443; 4. Gerber Vinzens, Zürich, 438; 5. Ruckstuhl Hans, Zürich, 432; 6. Wellauer Rudolf, Völketswil, 429; 7. Tschurr Sebastian, Felsberg, 426; 8. Cordey Gusti, Zürich, 421; 9. Glauser Alex, Widen, 418; 10. Naville Georges, Schaffhausen, 412; 11. Fäh Frieda, Zürich, 412

**Züsapa-Wanderpreis  
"Zürcher-Zinnkanne"**

Laufzeit 2002 - 2006

Gestiftet von Oswald Rudolf.

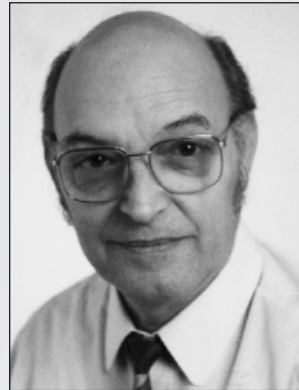
Affolter Erwin	25 Pkt;
Schoder Heinz	30 Pkt;
Exer Walter	20 Pkt;
Frei Peter	19 Pkt;
Gisler Karl	18 Pkt.

**Zwischenstand von 2002/2003**

Hagen Rolf	36 Pkt;
Schoder Heinz	30 Pkt;
Gosch Peter	28 Pkt;
Breitenmoser Josef	27 Pkt;
Affolter Erwin	25 Pkt.



**Hier  
könnte  
Ihr  
Insertat  
stehen**

**Zum Gedenken****Zum Gedenken an**

**Wilfried Graf  
31. Mai 1930**

bis

**29. September 2003**

Mit grossem Bedauern mussten wir alle vom Hinschied unseres allseits beliebten Keglerfreundes Kenntnis nehmen.

Wilfried trat 1968 dem SSKV bei und stieg sehr rasch bis in die höchste Kategorie auf. Als sein grösster Erfolg dürfte wohl der Titel des Schweizermeisters in der

Kategorie 3 und der Titel eines Schweizer Klubmeisters in der Kategorie A mit dem KK Fortuna genannt werden.

Nach der Auflösung des KK Fortuna war Wilfried in den letzten Jahren bei den Senioren und zuletzt in der Altersklasse ein stets geachteter Sportsfreund.

Ohne in den Vordergrund zu treten, hat Wilfried auch als stiller Helfer, vor allem auch für seine Gattin, viel Arbeit für den Kegelsport geleistet.

Lieber Wilfried, wir danken Dir für alles was Du in Deiner Keglerlaufbahn geleistet hast, und werden Dir immer ein ehrendes Andenken bewahren.

Liebe Ruth, wir trauern mit Dir und sprechen Dir unser herzlichstes Beileid aus. Für die kommende Zeit wünschen wir Dir viel Kraft und Geduld und wir freuen uns, wenn wir Dich wieder einmal in unseren Kreisen begrüßen dürfen.

KZSKV  
und alle Bekannten und Freunde

André Mäder

**Schmiedhof-MS**

**Keglerzentrum Schmiedhof, Zürich**

**vom 1. bis 17. September 2003**

Das Schmiedhofteam konnte auch dieses Jahr wieder eine erfolgreiche und schöne Meisterschaft durchführen. Der Schreibende hat sich fast an allen Tagen von der hohen Qualität des Wettkampf überzeugen können. Natürlich hat man sich nicht nur mit den Tücken der Bahnen auseinander gesetzt, sondern auch über die grosse Fluktaktion der Mitgliedschaft ausgelassen. Als Bahnbetreiber mache ich mir einige Gedanken und die aufkommende Lethargie gibt mir zu denken. Nicht jeder Vorschlag betreffend unterlaufen des Mitgliedschwund ist Erfolgversprechend, doch Stillstand ist Rückschritt. Ich möchte nicht in Polemik machen, aber es ist fünf vor Zwölf für den Fortbestand des Kegelsport. Doch jetzt wieder zurück zur

vergangenen Meisterschaft. Es wurde Turnusmässig von links nach rechts gespielt, sprich Bahn 1 nach 2, bzw. 1 bis 4. Das Verdikt war unter diesen Umständen klar und für die Auszeichnungen brauchte es in allen Kategorien einige "Späne" mehr. Um so erfreulicher war es, dass verschiedene Kameraden die sich bis dato nicht in den Rängen klassieren konnten, die Hürde geschafft haben. Die Platzierung der Wettkämpfer ist aus der beiliegende Rangliste ersichtlich und ich möchte allen Ausgezeichneten herzlich gratulieren. Danken möchte ich aber allen Teilnehmer dieser Meisterschaft und wir sind stolz ob dieser grossen Beteiligung. Wir wünschen für die weiteren Wettkämpfe viel Holz und freuen

## Schmiedhof-MS / Schweizerbund-MS / Bistro-MS

auf ein Wiedersehen im nächsten Jahr.

Mit kameradschaftlichen Grüßen  
H. Seglias

## Rangliste

## Kat. 1, (53 Teilnehmer)

1. D'Agostino Remo, Effretikon, 1751 Holz; 2. Fuchs Alfred, Binningen, 1731; 3. Lüscher Max, Basel, 1726; 4. Meier Hanspeter, Schaffhausen, 1715; 5. Hagenbuch Rolf, Affoltern a/Albis, 1708; 6. Giger Michael, Halten, 1696; 7. Fuchs Roger, Sissach, 1692; 8. Köbel Ernst, Münchenstein, 1690; 9. Küng Niklaus, Jonschwil, 1690; 10. Boss Rolf, Pratteln, 1689; 11. Lohn Gerhard, Kriens, 1689; 12. Gisler, Karl Dietikon, 1687; 13. Tochtermann Michel, Grand-Lancy, 1685; 14. Hunger Johann, Thalkirch, 1682; 15. Wanner Marco, Rothenburg, 1679; 16. Meili Robert, Zürich, 1679; 17. Gosch Peter, Winterthur, 1678; 18. Sennhauser Martin, Brüttsellen, 1674; 19. Bleiker Rudolf, Schlieren, 1671; 20. Brunner Edwin, Jona, 1669; 21. Petrovic Pero, Winterthur, 1668; 22. Exer Walter, Hausen a/A, 1667

## Kat. 2, (50 Teilnehmer)

1. Valenti Mario, Spreitenbach, 1718 Holz; 2. Eilinger Ursula, Gossau, 1687; 3. Jauch Sepp, Bern, 1685; 4. Matzinger, Hans Oberhasli, 1678; 5. Seglias Annemarie, Zürich, 1657; 6. Wöber Reiner, Cham, 1654; 7. Dell'Occa Emil, Winterthur, 1651; 8. Hubmann Gottlieb, Eschlikon, 1650; 9. Herren Christian, Forch, 1649; 10. Hunger Reto, Chur, 1649; 11. Enderli Wolfgang, Kilchberg, 1648; 12. Seglias Hans, Zürich, 1647; 13. Adamovic Vitomir, Winterthur, 1645; 14. Gander René, Stansstad, 1643; 15. Brennwald Peter, Männedorf, 1637; 16. Keller Heinz, Hinwil, 1636; 17. Eberhard Anton, Jona, 1633; 18. Althaus Gustav, Sulgen, 1631; 19. Steiger René, Les Acacias, 1628; 20. Freiburghaus Lydia, Domat/Ems, 1623

## Kat. 3, (56 Teilnehmer)

1. Suter Franz, Ibach, 1641 Holz; 2. Senften Klaus, Zürich, 1622; 3. Steffen Silvia, Zürich, 1613; 4. Gröner Josy, Jona, 1610; 5. Rossacher Daniel, Giswil, 1600; 6. Halter Werner, Kleinteil, 1598; 7. Herren Marianne, Forch, 1588; 8. Brennwald Ursula, Männedorf, 1586; 9. Litschi Karl, Winterthur, 1584; 10. Migliorini Fausto, Dietikon, 1583; 11.

Philippe Peter, Zürich, 1582; 12. Koch Hans, Uerikon, 1582; 13. Kläui Hans-Ulrich, Winterthur, 1581; 14. Keller Fritz, Winterthur, 1581; 15. Theiner Otto, Erlen, 1571; 16. Di Vincenzo Bernardo, Erlen, 1570; 17. Specker Pius, Zürich, 1570; 18. Streich Peter, Zürich, 1569; 19. Mitric Rajko, Winterthur, 1569; 20. Sprenger Josef, Sirmach, 1565; 21. Frei Max, Bäretswil, 1563; 22. Kuhn Roland, Niederglatt, 1560; 23. Wildhaber Oskar, Oberdürnten, 1553

## Kat. 4, (35 Teilnehmer)

1. Binder Jürg, Konstanz, 760 Holz; 2. Neubauer Sawaeng, Regensdorf, 756; 3. Schmidt Rita, Oberengstringen, 743; 4. Herzog Paul, Dietikon, 741; 5. Zeoli Angelo, Altendorf, 731; 6. Wittwer Rosmarie, Affoltern a/Albis, 727; 7. Schild Johannes, Wolfhausen, 726; 8. Meili Irmgard, Zürich, 725; 9. Hunziker Otto, Oberlunkhofen, 722; 10. Frinken Aila, Oberentfelden, 717; 11. Rechsteiner Heidi, Riedt-Neerach, 712; 12. Brönimann Erich, Langwiesen, 700; 13. Bum Franck, Onex, 698; 14. Moos Betty, Zürich, 698

## Kat. Senioren, (44 Teilnehmer)

1. Wicki Anton, Zürich, 845 Holz; 2.

## Kat. 4, (9 Teilnehmer)

1. Sawaeng Neubauer, Regensdorf, 696 Holz; 2. Martin Leuenberger, Schmitzen, 695; 3. Ursula Kneuss, Bellach, 671; 4. Thomas Tschannen, Biel, 668

## Kat. Senioren, (31 Teilnehmer)

1. Fritz Rohrbach, Liebfeld, 802 Holz; 2. Hans Hirschi, Zürich, 779; 3. Alois Embacher, Zürich, 777; 4. Kurt Kühni, Bern, 774; 5. Josef Staller, Horgen, 760; 6. Fred Rütsch, Lengnau i.E., 759; 7. Paul

Schenk Werner, Zürich, 844; 3. Neubauer Fritz, Regensdorf, 840; 4. Stieger Ernst, Adliswil, 833; 5. Reber Hansueli, Pratteln, 832; 6. Schenk Liselotte, Zürich, 831; 7. Hirschi Hans, Zürich, 830; 8. Embacher Alois, Zürich, 830; 9. Pandiani Heinz, Bassersdorf, 827; 10. Ming Josef, Luzern, 827; 11. Lüchinger Ernst, Zürich, 818; 12. Viazzoli Rolf, Adliswil, 817; 13. Dal Maso Marco, Niederuzwil, 814; 14. Huwiler Ernst, Luzern, 812; 15. Temperli Paul, Dietikon, 810; 16. Oertig Walter, Adliswil, 808; 17. Streuli Ernst, Volketswil, 807; 18. Ackermann Peter, Winterthur, 807

## Kat. Altersklasse, (32 Teilnehmer)

1. Huber Ernst, MuttENZ, 469 Holz; 2. Ruckstuhl Adolf, Zürich, 468; 3. Thurnherr Emmy, Zürich, 464; 4. Hubler Gottlieb, Zürich, 459; 5. Gerber Vinzens, Zürich, 457; 6. Amgwerd Josef, Goldau, 456; 7. Zambelli Omero, Zürich, 456; 8. Ruckstuhl Hans, Zürich, 455; 9. Heinzer Paul, Schaffhausen, 453; 10. Sander Heinz, Zürich, 449; 11. Wellauer Rudolf, Volketswil, 448; 12. Naville Georges, Schaffhausen, 447; 13. Scherer Josef, Rorschach, 441

Herren, Lengnau, 757; 8. Hedy Reichenbach, Bern, 751; 9. Walter Strebel, Jegenstorf, 750; 10. Anton Wicki, Zürich, 747; 11. Ernst Stähli, Bern, 747; 12. Elsy Tschanz, Schönbühl, 741; 13. Ernst Lüchinger, Zürich, 740

## Kat. Altersklasse, (7 Teilnehmer)

1. Adolf Ruckstuhl, Zürich, 429 Holz; 2. Rudolf Rettenmund, Spiegel, 414; 3. Karl Schärz, Wabern, 392

## Bistro-Meisterschaft

## Kegelcenter Bistro, Worblaufen

vom 15. bis 26. September 2003

Ein hervorragendes Resultat gelang Peter Gygax in der Kat.1 mit 1706 Holz, das auch neuer Bahnrekord bedeutet. Er war auch dieses Jahr wieder eine Klasse für sich, nahm er doch dem Zweitplatzierten Ruedi Niklaus 39 Holz ab.

In der Kategorie 2 dominierte Schott Erich mit 1642 Holz vor seinem Klubkamerad Kiener Stefan, der ebenfalls beachtliche 1634 Holz warf.

In der Kategorie 3 beherrschte Kneuss Bernhard seine Mitkonkurrenten mit 1585 Holz vor Tschanz Urs mit 1573 Holz.

Kneuss Ursula schwang in der Kategorie 4 mit 717 Holz oben aus, vor Ducommun Charles mit 709 Holz.

In der Kategorie Senioren gab es einen überraschenden Sieg von Rohrbach Fritz, der mit 846 Holz

seine Rivalen meisterte. Zweiter wurde Kühne Kurt mit 825 Holz.

Kopp Ulrich meisterte die Kategorie Altersklasse mit 442 Holz vor Glauser Julien, der mit 437 Holz Zweiter wurde.

Allen Keglerinnen und Kegler, die den Weg zu unserer Bistro-Meisterschaft gefunden haben ein herzliches Dankeschön, "uf wiederluege im nächste Jahr"

BSKV Sportkommission  
Jauch Sepp

## Resultate

## Kat. 1, (23 Teilnehmer)

1. Gygax Peter, Liebfeld, 1706 Holz; 2. Ruedi Niklaus, Bern, 1667; 3. Dornbierer Walter jun, Courtelary, 1658; 4. Giger Michael, Halten, 1651; 5. Rutschmann Walter, Lyssach, 1648; 6. Scala Antonio,



## Bern

## Schweizerbund-MS

Restaurant Mappamondo, Bern

vom 18. bis 31. August 2003

Georges Biemann, wurde mit  
1633 Holz Gesamtsieger

## Rangliste

## Kat. 1, (17 Teilnehmer)

1. Georges Biemann, Fribourg, 1633 Holz; 2. Bernard Schwägli, Wohlen, 1632; 3. Ruedi Bleiker, Schlieren, 1610; 4. Hansjörg Hinni, Bremgarten BE, 1602; 5. Markus Enzler, Bolligen, 1601; 6. Peter Gygax, Liebfeld, 1589; 7. Michael Giger, Halten, 1588

## Kat. 2, (22 Teilnehmer)

1. Rudolf von Allmen, Thun, 1616 Holz; 2. Stefan Kiener, Uetendorf, 1594; 3. Ursula Baumann, Welschenrohr, 1555; 4. Sepp Jauch, Bern, 1554; 5. Hansueli Schöni, Hümbach, 1546; 6. Martin Balmer, Biel, 1546; 7. Alwin Ramseyer, Spiegel, 1538; 8. Heinz Auderset, Bern, 1530; 9. Erich Schott, Ortschwaben, 1526

## Kat. 3, (29 Teilnehmer)

1. Roland Biollay, Böisingen, 1526 Holz; 2. Daniel Mühlemann, Bolligen, 1524; 3. Katharina Peter, Busswil, 1505; 4. Fritz König, Köniz, 1504; 5. Bernhard Kneuss, Bellach, 1501; 6. Marcel Strebel, Jegenstorf, 1490; 7. Kurt von Arx, Oensingen, 1479; 8. Heinz Ruf, Balsthal, 1457; 9. Meta Friedli, Bätterkinden, 1450; 10. Ernst Niggli, Spiez, 1446; 11. Susanne Stalder, Busswil, 1442; 12. Nicola Vardaro, Biel, 1441

Ein herzliches Dankeschön all jenen, die den Weg ins Restaurant Mappamondo gefunden haben und hier einen fairen Wettkampf auf neutralen, gepflegten Bahnen bestritten haben.

Weniger erfreulich war wiederum die Beteiligung an dieser Meisterschaft. Gerade 118 Teilnehmer/innen fanden den Weg in das Kegelsonnenzentrum Schweizerbund. Leider ein Minusrekord für Bern! War wohl die grosse Hitze oder die Ferienzeit schuld daran?

Als motivierter Kegler tut es mir jedes mal leid für den durchführenden Klub. An dieser Stelle jedoch an Alle nochmals recht herzlichen Dank für den geleisteten Einsatz.

Wir gratulieren allen Ausgezeichneten, den weniger Erfolgreichen "Viel Holz" beim nächsten Wettkampf.

UV Bern: Alwin Ramseyer  
Spiegel, im September 2003



## Kegelgirls-MS / Nachruf / 4-Stände Wettkampf

Biel, 1630; 7. Bordignin Bruno, Basel, 1625; 8. Steiner Werner, Zollbrück, 1623; 9. Burkhard Urs, Grünen, 1622; 10. Anliker Ulrich, Lyssach, 1620

**Kat. 2, ( 26 Teilnehmer)**

1. Schott Erich, Ortschaftswaben, 1642 Holz; 2. Kiener Stefan, Uetendorf, 1634; 3. Wüthrich Bruno, Langnau, 1627; 4. von Allmen Rudolf, Thun, 1610; 5. Frei Albin, Wettingen, 1600; 6. Baumann Ursula, Welschenrohr, 1592; 7. Blum Gerhard, Steffisburg, 1588; 8. Strahm Kurt, Lengnau, 1581; 9. Ramseyer Alwin, Spiegel, 1576; 10. Auderset Heinz, Bern,

1563; 11. Balmer Martin, Biel, 1556

**Kat. 3, (27 Teilnehmer)**

1. Kneuss Bernhard, Bellach, 1585 Holz; 2. Tschanz Urs, Muri, 1573; 3. von Arx Kurt, Oensingen, 1550; 4. Friedli Fritz, Bätterkinden, 1546; 5. Strebel Marcel, Jegenstorf, 1540; 6. Danz Alfred, Hünibach, 1539; 7. Affolter Andreas, Bern, 1531; 8. Niggli Ernst, Spiez, 1531; 9. Mühlemann Daniel, Bolligen, 1519; 10. Peter Katharina, Busswil, 1504; 11. Friedli Meta, Bätterkinden, 1479; 12. Stulz Rolf, Uetendorf, 1679

**Kat. 4, (12 Teilnehmer)**

1. Kneuss Ursula, Bellach, 717 Holz; 2. Ducommun Charles, Bern, 709; 3. Tschannen Thomas, Biel, 677; 4. Strahm Käthy, Lengnau, 676; 5. Buchser Alfred, Thun, 666

**Kat. Senioren, (40 Teilnehmer)**

1. Rohrbach Fritz, Liebefeld, 846 Holz; 2. Kühni Kurt, Bern, 825; 3. Micciché Lucio, Neueneegg, 823; 4. Enzler Josef, Bern, 813; 5. Strebel Walter, Jegenstorf, 811; 6. Fankhauser Fritz, Bern, 808; 7. Rüttsch Fred, Langnau, 798; 8. Huber Kurt, Bulle, 792; 9. Voirol Pierre,

Corgémont, 777; 10. Siegrist Jakob, Ostermundigen, 775; 11. Reichenbach Hedy, Bern, 773; 12. Herren Paul, Lengnau, 771; 13. Hess Werner, Ramsei, 769; 14. Bieri Fritz, Bern, 767; 15. Scheidegger Karl, Bern, 766; 16. Schaller Lorenz, Wabern, 764; 17. Waltisberger Ernst, Nidau, 764

**Kat. Altersklasse, (12 Teilnehmer)**

1. Kopp Ulrich, Thierachern, 442 Holz; 2. Glauser Julien, Biel, 437; 3. Enzler Anni, Bern, 436; 4. Bruni Hans, Thun, 425; 5. Baltisberger Heidi, Nidau, 411

**Freiburg****KK Kegelgirls-MS**

Restaurant Herrenmatt, Flamatt  
vom 3. bis 15. September 2003

**Kat. 1, (17 Teilnehmer)**

1. Giger Michael, Halten, 1654 Holz; 2. Bleiker Ruedi, Schlieren, 1645; 3. Thévoz Bernard, Dompierre, 1618; 3. Biemann Georges, Freiburg, 1618; 5. Kolly Helmar, St.Silvester, 1615; 6. Spack Arthur, Müntschemier, 1595; 7. Kolly Hans, St.Silvester, 1581

**Kat. 2, (21 Teilnehmer)**

1. Auderset Heinz, Bern, 1651 Holz; 2. Jauch Sepp, Bern, 1628; 3. Raetzio Linus, Freiburg, 1593; 4. Tschirren Fritz, Lurtigen, 1589; 5. Theus Hans, Felsberg, 1560; 6. Stampfli Bruno, Düringen, 1535; 7. Marcon Roméo, Payerne, 1529; 8. Deschenaux Catherine, Grolley, 1525; 9. Portmann Marius, Düringen, 1512

**Kat. 3, (26 Teilnehmer)**

1. Kilchhofer Heinz, Flamatt, 1570 Holz; 2. Stalder Susanne, Busswil b. Büren, 1523; 3. Luper Jean-Bernard, Freiburg, 1519; 4. Zumwald Victor, Courtepin, 1505; 4. Tschanz Bruno, Schönbühl, 1505; 6. Schlup Jacques, Prangins, 1492; 7. Biolley Roland, Bödingen, 1485; 8. Hasler Hans, Kerzers, 1484; 9. Piller Paul, Plaffeien, 1479; 10. Rappo Alois, Schmiten, 1472; 11. Hayoz Franz, Schmiten, 1470

**Kat. 4, (23 Teilnehmer)**

1. Blaser Hans-Rudolf, Schmiten, 739 Holz; 2. Luciannaz Roger, Onex, 738; 3. Leuenberger Martin, Schmiten, 725; 4. Käser Yolande, Düringen, 720; 4. Clerc Helene, Freiburg, 720; 6. Neuhaus Markus, Freiburg, 719; 7. Roggo Marie-Therese, Schmiten, 714; 8. Hayoz Marius, Wünnewil, 708; 9. Brühlhart Brigitte, Freiburg, 706; 10. Waeber Norbert, Giffers, 705

**Kat. Senioren, (18 Teilnehmer)**

1. Rohrbach Fritz, Liebefeld, 799 Holz; 2. Reichenbach Hedy, Bern, 772; 2. Strebel Walter, Jegenstorf, 772; 2. Tschanz Elsy, Schönbühl, 772; 5. Eisenmann Reinhold, Schmiten, 761; 6. Huber Kurt, Bulle, 755; 6. Klaus Josef, Düringen, 755; 8. Soos Jean, La Chaux-de-Fonds, 753

**Kat. Altersklasse, (7 Teilnehmer)**

1. Baeriswyl Josef, Alterswil, 416 Holz; 2. Vögeli Lothar, Belfaux, 393; 3. Piller Paul, Dompierre, 386

Der KK Kegelgirls und die Wirtfamilie H. Kilchhofer danken allen Keglerinnen und Keglern fürs Mitmachen und wünschen allen "Guet Holz" für die Zukunft.

**Zum Gedenken****Zum Gedenken an**

**Paul Klaus**  
**8. 3. 1931**  
**bis**  
**5. 9. 2003**

In aller Stille hat uns unser Freund und Keglerkollege Paul Klaus verlassen. Paul war Gründungsmitglied des damaligen KK Düringen und Ehrenmitglied des KK Maggenberg. Seine Leidenschaft

war das Organisieren von Meisterschaften. An der Senioren-Meisterschaft, die im Juni 2003 in Garmiswil stattfand, übernahm er zum 100. Mal den Schreiberdienst. Er pflegte die Kameradschaft zu allen Keglern. Paul war auch immer bereit, bei kantonalen Anlässen mitzuarbeiten.

Im KK Maggenberg wird er uns sehr fehlen, da er bei Meisterschaften alle administrativen Arbeiten erledigt hat.

Lieber Paul, wir bedauern sehr, dass Du nicht mehr unter uns weilst und werden Dir ein ehrendes Andenken bewahren.

KK Maggenberg  
Garmiswil bei Düringen

**Graubünden****Vierstände-Wettkampf**

zwischen den Unterverbänden Appenzell,  
Glarus, Graubünden, Liechtenstein  
Rest. "Zur Neuen Rheinkrone", Unterrealta

Bei wunderschönem Spätsommerwetter fanden sich die Teilnehmer der erwähnten vier Unterverbände am Samstag, den 20. September auf der hervorragend gepflegten Zweier

Anlage des Restaurants "Zur Neuen Rheinkrone" in Unterrealta zum 33. Vierstände-Wettkampf der Geschichte ein.

Als Organisator und Gastgeber

starteten zuerst Christian Schuoler und Horst Rylka, welche sehr gute 814 resp. 747 Holz erzielten. Anschliessend waren die Glarner an der Reihe, die Werner Lüthi und Franco Rende ins Rennen schickten, wobei Werner mit 765 Holz und Franco mit 782 Holz ebenfalls sehr gute Resultate erkämpften. Irma Walsler und Ewald Bischof, die für den UV Liechtenstein als erste an den Start gingen, lief es nicht ganz wunschgemäß, denn sie totalisierten 715 resp. 689 Zähler. Schliesslich griffen nun auch die Appenzeller mit Uschi Huber und Ursula Jakob ins

Geschehen ein. Mit zwei tollen Resultaten von 779 resp. 745 Holz legten sie den Grundstein zu einem guten Mannschaftsergebnis. Zum zweiten Durchgang traten für die Bündner Heinz Graf und Eva Kabai an. Heinz erzielte mit 824 Holz ein Topresultat, welches am Ende Tageshöchstresultat bedeutete. Eva brachte es auf 681 Holz. Für die Glarner erkämpften sich Jeannette Allemann 716 Holz und Sonja Lüthi 614 Zähler. Für die Liechtensteiner totalisierte Martin Laukas sehr gute 795 Holz und Arnold Kaiser deren 759. Am Ende der zweiten Runde

## 4-Stände Wettkampf

kamen zwei "Neulinge" zum Einsatz, nämlich Vater Gustav, der gute 728 Holz erreichte und Sohn Michi Koch, welcher 698 Holz erkämpfte.

Somit zeigte sich folgende Rangfolge vor dem letzten, alles entscheidenden Durchgang:

1. Graubünden	3'066 Holz
2. Liechtenstein	2'958 Holz
3. Appenzell	2'950 Holz
4. Glarus	2'877 Holz

Man war nun sicherlich gespannt, ob sich an dieser Reihenfolge noch etwas ändern würde.

Reto Hunger mit sehr guten 799 Holz und Hiazinta Castelberg mit ebenfalls guten 763 Zählern

**Schlussrangliste:**

Name Vorname	Kat.	Bahn 1 Voll	Bahn 1 Kranz	Bahn 2 Voll	Bahn 2 Babeli	Total
<b>1. Graubünden 5 Punkte</b>						
Graf Heinz	2	210	199	199	216	824
Schuoler Christian	2	187	206	202	219	814
Hunger Reto	2	194	204	191	210	799
Castelberg Hiazinta	3	187	203	183	190	763
Rylka Horst	3	178	197	170	202	747
Kabai Eva	4	165	172	162	182	681
<b>Total</b>						<b>4'628</b>
<b>Ø</b>						<b>771.33</b>



<b>2. Appenzell 3 Punkte</b>						
Dörig Johann	2	206	205	186	210	807
Cikotic Remzija	2	194	204	193	207	798
Huber Uschi	2	183	203	180	213	779
Jakob Ursula	3	172	212	167	194	745
Koch Gustav	4	176	185	171	196	728
Koch Michi	4	170	184	156	188	698
<b>Total</b>						<b>4'555</b>
<b>Ø</b>						<b>759.17</b>



<b>3. Liechtenstein 2 Punkte</b>						
Laukas Martin	2	193	193	189	220	795
Schädler Ferdi	2	183	206	178	214	781

schlossen für den UV Graubünden den Wettkampf ab und trugen somit zum Gesamttotal von 4'628 Holz bei. Die beiden Glarner Peter Broder (774 Holz) und Toni Müller (717 Holz) konnten nicht mehr zu einer Wende im Klassement beitragen. Mit 4'368 Holz blieben unsere Kameradinnen und Kameraden aus dem Glarnerland leider auf dem vierten Platz stehen. Spannend wurde es nun lediglich noch um das Erreichen des zweiten Gesamtranges. Hubert Dornig erzielte für die Kameraden aus dem "Ländle" 735 Zähler und Ferdi Schädler mit 781 Holz ein sehr gutes Ergebnis. Mit 4474 Holz beendeten

die Liechtensteiner ihr Pensum. Würde dies wohl für Rang 2 reichen? Die beiden Schlusskegler der Appenzeller müssten zusammen 1'525 Holz erkämpfen um sich Platz 2 zu sichern. Mit tollen 807 Holz von Johann Dörig und 798 Zählern von Remzija Cikotic erreichten sie ihr Ziel und schlossen mit einem Total von 4'555 Holz ihr Programm ab.

Abschliessend gratulieren wir dem UV Graubünden zu seinem tollen Sieg, aber auch allen anderen Kameradinnen und Kameraden aus den UV Appenzell, Glarus und Liechtenstein gebührt unser Glückwunsch für das faire, tolle und

kameradschaftliche Verhalten vor, während und nach dem Wettkampf. Wir vom BSKV danken aber auch allen Fans, den Betreuern sowie den Zuschauern für ihr Erscheinen und die Unterstützung.

Für die hervorragend gepflegten Bahnen und für die tolle Gastfreundschaft recht herzlichen Dank unserer Gastgeberin Daniela Lüthi und ihr Personal.

Es lebe der Vierstände-Wettkampf im Jahr 2004 bei den Glarnern.

Im Namen des Bündner Sportkegler-Verbandes, der Sportpräsident:

Beat Freiburghaus

Kaiser Arnold	2	176	199	191	193	759
Domig Hubert	3	166	190	181	198	735
Wälsler Irma	4	156	203	168	188	715
Bischof Ewald	3	160	190	154	185	689
<b>Total</b>						<b>4'474</b>
<b>Ø</b>						<b>745.67</b>



<b>4. Glarus 1 Punkt</b>						
Rende Franco	2	184	181	200	217	782
Broder Peter	2	183	189	180	222	774
Lüthi Werner	2	169	216	181	199	765
Müller Toni	3	157	179	168	213	717
Allemann Jeannette	3	170	194	167	185	716
Lüthi Sonja	4	147	165	129	173	614
<b>Total</b>						<b>4'368</b>
<b>Ø</b>						<b>728.00</b>

**Höchstresultate**

Höchstes Gesamtresultat	Graf Heinz	UV Graubünden	824 Holz
Höchstes Voll	Graf Heinz	UV Graubünden	409 Holz
	Dörig Johann	UV Appenzell	392 Holz
Höchster Spick	Schuoler Christian	UV Graubünden	425 Holz

**Spezialpreisgewinner**

Höchstes Gesamtresultat	Graf Heinz	UV Graubünden	824 Holz
Höchstes Voll	Dörig Johann	UV Appenzell	392 Holz
Höchster Spick	Schuoler Christian	UV Graubünden	425 Holz



## Genève

### Coupe romande et espoirs 2003 à Genève

Bienvenue dans la cité de Calvin.

Chères quilleuses et chers quilleurs de la Romandie ainsi que l'équipe des espoirs de Berne bienvenue. En effet, l'Association Genevoise des Quilleurs Sportifs (AGQS) à l'honneur et le plaisir d'organiser la coupe romande et la coupe des espoirs édition 2003, qui se dérouleront pour la première au centre sportif de la Queue d'Arve et pour la deuxième eu Lancy-Parc les 7, 8 & 4 novembre

Le comité d'organisation, avec Mme et M Steiger de la buvette des quilles à la Queue d'Arve et de Mme et M. Arasa du Lancy-Parc ont mis tout en oeuvre pour que votre séjour à Genève et Lancy reste un moment le plus agréable possible.

Ordre de départ pour :	coupe romande	coupe des espoirs
Vendredi 7 nov. 2003	18h00 Genève	18h00 Genève
Samedi 8 nov. 2003	11h00 Jura	10h00 Berne
	13h00 Neuchâtel	11h40 Jura
	15h00 Fribourg	13h20 Neuchâtel
	15h00 Fribourg	
Dimanche 9 nov. 2003	09h00 Vaud	09h00 Vaud
	11h00 Valais	10h40 Valais

La distribution des prix débutera dès 12h15 à la buvette des quilles à la Queue, d'Arve, l'AGQS vous souhaite d'ores et déjà "Gut Holz" et pleins de succès. Vive les quilles.

Le comité d'organisation

Le secrétaire de l'AGQS, Tochtermann Michel



## Jura

### Champ. "Prevôte-Raisin" du Raisin, Courroux du 11 au 21 septembre 2003

#### Cat. 1, (18 joueurs)

1. Frei Peter, Rapperswil, 1672 Bois; 2. Köbel Ernst, Münchenstein, 1643; 3. Bleiker Ruedi, Schlieren, 1641; 4. Gygax Peter, Liebefeld, 1632; 5. Schwendimann Pierre, Delémont, 1620; 6. Giger Michael, Halten, 1614; 7. Straub Francis, Vicques, 1611; 8. Enzler Markus, Bolligen, 1608; 8. Oehrlé Eric, Delémont, 1608

#### Cat. 2, (10 joueurs)

1. Straub Franceline, Vicques, 1549 Bois; 2. Bättig Josef, Lucerne, 1545; 3. Lüthi Beat, Rechterswil, 1532; 4. Lovis Pierre, Moutier, 1527

#### Cat. 3, (14 joueurs)

1. Mei Patrick, Delémont, 1528 Bois; 2. Kneuss Bernhard, Bellach, 1512; 3. Joray John-Carlo, Delémont, 1488; 4. Bannwart Kurt, Courrendlin, 1473; 5. Rüttimann Arthur, Luterbach, 1466; 6.

Rein Emil, Zwingen, 1454

#### Cat. 4, (3 joueurs)

1. Kneuss Ursula, Bellach, 699 Bois; 2. Petermann Suzanne, Laupen, 669

#### Cat. Sénior, (5 joueurs)

1. Ostorero Serge, Moutier, 778 Bois; 2. Jenni André, Courroux, 756

#### Cat. Aînés, (2 joueurs)

1. Rüttimann Ferdinand, Lüsslingen, 425 Bois

#### Cat. Juniors, (2 joueurs)

1. Scussel Julien, Roches, 385 Bois

Nous vous remercions de votre participation à notre championnat et vous disons à l'année prochaine.



## Freiburg/Fribourg

Einladung zur 61. ordentlichen Generalversammlung vom  
Samstag, 15. November 2003 um 10 Uhr  
im Restaurant des Lehrerseminars in Freiburg

*Invitation à la 61<sup>ème</sup> assemblée générale ordinaire  
le samedi 15 novembre 2003 à 10 h  
au restaurant de l'école normale à Fribourg*

#### Traktanden - Tractanda:

- Begrüssung, Appell und Wahl der Stimmenzähler
1. *Salutations, appel et nomination des scrutateurs*
- Genehmigung des Protokolls der letzten GV
2. *Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale 2002*
- Bekanntgabe der Beschlüsse des erweiterten Kantonalvorstandes
3. *Communication des décisions du comité cantonal élargi*
- Jahresbericht des Präsidenten und des Sportpräsidenten
4. *Rapports annuels du président et du président sportif*
- Jahresrechnung - Comptes annuels
5. *Bericht der Rechnungsrevisoren - Rapport des vérificateurs*
- Genehmigung der Jahresrechnung - *Approbation des comptes annuels*
8. Wahl eines Ersatzrevisors - *Élection d'un vérificateur suppléant*
- Festsetzung des Jahresbeitrages - *Fixation de la cotisation annuelle*
10. Festsetzung der Entschädigung zur Unterhaltung am Familienabend
10. *Fixation de l'indemnité pour les frais d'animation de la soirée familiale*
- Mutationen - *Mutations*
12. Behandlung eingereicherter Anträge
12. *Décisions au sujet des propositions reçues*
- Ernennung von Veteranen - *Proclamation des vétérans*
14. Verschiedenes - *Divers*

Klubpräsidenten, die Klubpräsidentin und Einzelmitglieder werden gebeten, die Beiträge für das Jahr 2004 nach der GV an den Kassier, Robert Heimo, zu bezahlen.

Les présidents, la présidente des clubs, ainsi que les membres individuels verseront les cotisations de l'année 2004 au caissier, Robert Heimo, après l'assemblée.



## Liechtenstein

### Programmänderung Bitte beachten:

Der Familienabend des  
Liechtensteiner Sportkegler & Bowling Verbandes wird auf  
Samstag, 15. November 2003  
verschoben.

Der Vorstand des LSKBV bittet um Verständnis und freut sich  
über deine Teilnahme am Familienabend 2002 im Reschsaal,  
Schaan.

L' A.C.J.D.Q.S.

Wir danken für die Teilnahme an  
unserer Meisterschaft und laden Sie  
für das nächste Jahr recht herzlich  
ein.

Club "Prevôte-Raisin" et Famille  
Rondez à Courroux

Courroux, septembre 2003 /jdd

## Voranzeigen / Préavis

<b>Datum</b>	<b>Ort/Meisterschaft</b>		<b>Wettkampf</b>
<b>21. Okt.</b> <b>bis</b> <b>2. Nov.</b>	<b>Waldkirch / SG</b>  Bodensee-MS (200)	Anmeldungen an Rest. Sennhof, Tel. 071 433 11 93.	<b>Rest. Sennhof</b>  Zählt für 5 Stände-MS. Zählt zur kantonalen Einzel-MS.
	Montag Wirteruhetag!	Freundlich ladet ein: KK Guet Holz	Mit höflicher Empfehlung: Fam. Claudia und Ruedi Eilinger
<b>1. Nov.</b> <b>bis</b> <b>30. Nov.</b>	<b>Bern</b>  400er-Wettkampf	Anmeldungen bis 31.10. an Bruno Tschanz, Tel. 031 859 00 05. Ab 1.11. aber nur während den Startzeiten an Rest. Mappamondo, Tel. 031 305 79 83.	<b>Rest. Mappamondo</b>  Startzeiten nur Sa. und So. ab 10 Uhr. Montag 24.11. und Mittwoch 26.11. ab 15 Uhr. Sa. 29.11. wird nicht kegelt.
	Kein Wirteruhetag	Freundlich ladet ein: IG Schweizerbund	Mit höflicher Empfehlung: Rest. Mappamondo
<b>1. Nov.</b> <b>bis</b> <b>30. Nov.</b>	<b>Unterrealta-Cazis / GR</b>  Verbandsübergreifender Gruppenwettkampf (200)	Anmeldungen an Urs Reusser, Tel. 081 651 34 74. Bitte erst ab 18 Uhr.	<b>Rest. zur neuen Rheinkrone</b>  Programm, Kategorien, Wettkampfablauf siehe im Sportkegler Nr. 16
		Freundlich ladet ein: KK Rheinkrone	Mit höflicher Empfehlung: Daniela Lüthi
<b>7. Nov.</b> <b>bis</b> <b>16. Nov.</b>	<b>Summaprada / GR</b>  300 Kugeln-Wettkampf	Anmeldungen an Hotel Reich, Tel. 081 650 01 01, von 11.30 - 13 Uhr bitte nicht anrufen!	<b>Hotel Reich</b>  Kat. 1-3 auf den Bahnen 1-4. Alle ändern Kategorien auf den Bahnen 1+2. Kat. 4 = 4x25 Voll/Spick.
	Kein Wirteruhetag!	Freundlich ladet ein: UV Graubünden	Mit höflicher Empfehlung: Fam. A. und Ch. Neuhaus
<b>21. Nov.</b> <b>bis</b> <b>29. Nov.</b>	<b>Zürich-Altstetten</b>  4. Freihof-Américaine (200 pro Paar)	Anmeldungen bis 20. Nov. an Walter Oertig, Tel. 01 709 04 55. Ab 21. Nov. an Rest. Freihof, Tel. 01 492 27 03. Nur während den Startzeiten. (Nicht über den Mittag anrufen)	<b>Rest. Freihof</b>  Badenerstrasse 540. Mo-Fr. ab 13 Uhr und Samstag ab 10 Uhr - 20 Uhr.
	Sonntag Wirteruhetag!	Freundlich ladet ein: Senioren Sekt. Züri	Mit höflicher Empfehlung: Frau. C. Katongole
<b>21. Nov.</b> <b>bis</b> <b>7. Dez.</b>	<b>Sirnach / TG</b>  Bahnhof-MS (100)	Anmeldungen bis 20. Nov. an Karl Müller, Tel. 071 966 38 68. Ab 21. Nov. an Rest. Bahnhof, Tel. 071 966 12 90.	<b>Rest. Bahnhof</b>  Selektion EM. Montag kann kegelt werden.
		Freundlich ladet ein: KK Immergrün	Mit höflicher Empfehlung: J. Fernandez
<b>21. Nov.</b> <b>bis</b> <b>7. Dez.</b>	<b>Dussnang / TG</b>  Lindenzäni-MS (200)	Anmeldungen an Rest. Linde, Tel. 071 977 15 43 je bis 19 Uhr.	<b>Rest. Linde</b>  Selektion EM + KM.
	Dienstag Wirteruhetag!	Freundlich ladet ein: KK Lindenzäni	Mit höflicher Empfehlung: Fam. S. Allenspach

**Wegen Platzmangel erscheint erst in der nächsten Ausgabe:**

**BL - Schützenhaus-MS / SO - Fähre-MS / NE - Club Inter 76-MS**

**AI - Appenzeller-Turnier**